

## 360333-2024 - Mededinging

Noorwegen – Bouwwerkzaamheden – Ellingsrud School, Renovation and New Building

OJ S 117/2024 18/06/2024

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Werken

### 1. Koper

---

#### 1.1. Koper

Officiële naam: Oslo kommune v/ Oslobygg KF

E-mail: [asne.tinnes.rimehaug@obf.oslo.kommune.no](mailto:asne.tinnes.rimehaug@obf.oslo.kommune.no)

Rechtsvorm van de koper: Publiekrechtelijke instelling onder zeggenschap van een lokale overheid

Activiteit van de aanbestedende dienst: Algemene overheidsdiensten

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Titel: Ellingsrud School, Renovation and New Building

Beschrijving: Oslo municipality c/o Oslobygg KF, hereafter called the contracting authority, invites tenderers to an open tender contest for the procurement of a collaboration contract Ellingsrud school - renovation and new building. Ellingsrud School is a secondary school with 4 parallel classes, located right by the Ellingsrud centre and the underground station. The school shall be expanded through the project with one class bar. The existing building shall be completely renovated and a new building, addition and minor extension shall be constructed. The project mainly has ordinary framework conditions, and follows SKOK, TEK etc. The existing building is protected and the building is listed on the Cultural Heritage Management Office's yellow list. This requires ongoing dialogue and cooperation with the Cultural Heritage Management Office (BYA). As preparation for total renovation and new construction in order to realise the new school, redevelopment and light demolition of the existing buildings at Ellingsrud school shall be carried out. These work shall be carried out parallel to the interaction's phase 1. The works include total renovation of the existing building, with the new wing being constructed, which shall be connected to the existing building, as well as some alterations to the existing building, see annex C 2.1 Technical Requirement Specifications.

Identificatiecode van de procedure: 0439cb9f-3635-47d7-a400-81757fe3dbe4

Interne identificatiecode: 24/3406

Type procedure: Openbaar

##### 2.1.1. Doel

Aard van het contract: Werken

Belangrijkste classificatie (cpv): 45000000 Bouwwerkzaamheden

Aanvullende classificatie (cpv): 45210000 Bouwen van gebouwen

##### 2.1.2. Plaats van uitvoering

Postadres: Edvard Munchs vei 55

Stad: Oslo

Postcode: 1063

Onderverdeling land (NUTS): Oslo (NO081)

Land: Noorwegen

#### **2.1.4. Algemene informatie**

##### **Rechtsgrondslag:**

Richtlijn 2014/24/EU

#### **2.1.6. Gronden voor uitsluiting**

Met faillissement vergelijkbare toestand uit hoofde van nationale recht: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Faillissement: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Corruptie: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the enforceable verdict been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the convention on corruption, involving servicemen in the European Communities or in European Union member states (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1) and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Regeling met schuldeisers: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Deelname aan een criminele organisatie: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the legally enforceable verdict been convicted of participation in a criminal organisation by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies?

Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 in article 2 of The Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on combating organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42)

Vervalsing van de mededinging: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Niet-nakoming van verplichtingen op het gebied van milieurecht: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Witwassen van geld of financiering van terrorisme: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event of a legal verdict been convicted of money laundering or financing terrorism by a judgement handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that

still applies? Wedding money or financing terrorism As a rejection period determined directly in the judgement that still applies? White money or financing terrorism. defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Fraude: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the legally enforceable verdict been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Speed as discussed in Article 1 of the convention on protection of the European Communities' financial interests (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Kinderarbeid en andere vormen van mensenhandel: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at a legally enforceable verdict been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a judgement handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Barnearbeid and other forms of human trafficking as defined in the judgement that still applies? Barneworks and other forms of human trafficking as defined in the judgement that still applies? Barneworks and other forms of human trafficking as defined in the judgement that still applies? Barnearbeid and other forms of human trafficking as defined as defined in the judgement that still applies? Barnearbeid and other forms of human trafficking as defined in the judgement that still applies? Barneworks and other forms of human trafficking as defined in the judgement that still applies? Barnearbeid as well as other forms of human trafficking as defined as defined in the judgement? <p article 2 of the European Parliament and the Council's directive 2011/36/EU of 5. April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Insolventie: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Niet-nakoming van verplichtingen op het gebied van arbeidsrecht: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Activa beheerd door vereffenaar: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Die zich schuldig heeft gemaakt aan valse verklaringen, achterhouden van informatie, niet in staat is de vereiste documenten te verstrekken en heeft vertrouwelijke informatie over deze procedure verkregen.: If the tenderer: a) has given grossly incorrect information when notifying the information required to check that there is no basis for rejection, or that the qualification requirements are fulfilled, b) failed to provide such information, c) subject to immediately submitting the supporting documents that the contracting authority requests. ord) improperly affected the contracting authority's decision making process in order to acquire confidential information that may give this an unlawful advantage in connection with the competition, or negligently has given misleading information that could have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Belangenconflict als gevolg van deelneming aan de aanbestedingsprocedure: Are tenderers aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Directe of indirecte betrokkenheid bij de voorbereiding van deze aanbestedingsprocedure: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Ernstige beroepsfouten: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Voortijdige beëindiging, schadevergoeding of andere vergelijkbare sancties: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Niet-nakoming van verplichtingen op het gebied van sociaal recht: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Betaling van socialezekerheidsbijdragen: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Staking van bedrijfsactiviteiten: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Betaling van belastingen: Has the tenderer not fulfilled his tax and duty obligations in the country in which he is established, and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Terroristische misdrijven of strafbare feiten in verband met terroristische activiteiten: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activity by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Terrorist acts or punishable acts of terrorism. acts relating to terrorist activity as defined in Articles 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, af 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

## 5. Perceel

---

### 5.1. Perceel: LOT-0000

Titel: Ellingsrud School, Renovation and New Building

Beschrijving: Oslo municipality c/o Oslobygg KF, hereafter called the contracting authority, invites tenderers to an open tender contest for the procurement of a collaboration contract Ellingsrud school - renovation and new building. Ellingsrud School is a secondary school with 4 parallel classes, located right by the Ellingsrud centre and the underground station. The school shall be expanded through the project with one class bar. The existing building shall be completely renovated and a new building, addition and minor extension shall be constructed. The project mainly has ordinary framework conditions, and follows SKOK, TEK etc. The existing building is protected and the building is listed on the Cultural Heritage Management

Office's yellow list. This requires ongoing dialogue and cooperation with the Cultural Heritage Management Office (BYA). As preparation for total renovation and new construction in order to realise the new school, redevelopment and light demolition of the existing buildings at Ellingsrud school shall be carried out. These work shall be carried out parallel to the interaction's phase 1. The works include total renovation of the existing building, with the new wing being constructed, which shall be connected to the existing building, as well as some alterations to the existing building, see annex C 2.1 Technical Requirement Specifications.  
Interne identificatiecode: 1

#### 5.1.1. Doel

Aard van het contract: Werken  
Belangrijkste classificatie (cpv): 45000000 Bouwwerkzaamheden  
Aanvullende classificatie (cpv): 45210000 Bouwen van gebouwen

#### 5.1.2. Plaats van uitvoering

Postadres: Edvard Munchs vei 55  
Stad: Oslo  
Postcode: 1063  
Onderverdeling land (NUTS): Oslo (NO081)  
Land: Noorwegen

#### 5.1.3. Geraamde duur

Begindatum: 22/09/2024  
Einddatum van de duur: 06/07/2027

#### 5.1.6. Algemene informatie

##### Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.  
Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd  
De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): neen

#### 5.1.9. Selectiecriteria

Criterium:

Type: Economische en financiële draagkracht

Naam: Requirements connected to the tenderer's economic and financial capacity.

Beschrijving van het selectiecriteria: Tenderers shall have good financial capacity to carry out the assignment, including minimum turnover of NOK 500 million on average during the last three financial years.

Gebruik van dit criterium: Gebruikt

Criterium:

Type: Geschiktheid om de beroepsactiviteit uit te oefenen

Naam: Requirement connected to the tenderer's tax and VAT.

Beschrijving van het selectiecriteria: Tenderers shall have their tax and VAT payments in order.

Gebruik van dit criterium: Gebruikt

Criterium:

Type: Geschiktheid om de beroepsactiviteit uit te oefenen

Naam: Requirements connected to the tenderer's registrations, authorisations, etc.

Beschrijving van het selectiecriteria: The tenderer shall be a legally established company.

Gebruik van dit criterium: Gebruikt

Criterium:

Type: Technische en beroepsbekwaamheid

Naam: Requirements connected to the tenderer's technical and professional qualifications.

Beschrijving van het selectiecriteria: Tenderers shall have good competence and experience from assignments of a sufficiently relevant nature, size and complexity, including experience with: Partnering Contract - Construction of a new building - Total renovation

Gebruik van dit criterium: Gebruikt

Criterium:

Type: Technische en beroepsbekwaamheid

Naam: Due diligence assessments

Beschrijving van het selectiecriteria: Tenderers shall be suitable for fulfilment of contract requirements for due diligence assessments for responsible businesses, cf. contract point B.5. This means that the tenderer has implemented measures and systems that are used in the Tenderer's work to safeguard basic human rights and decent working conditions, as well as prevent environmental degradation and corruption.

Gebruik van dit criterium: Gebruikt

Criterium:

Type: Technische en beroepsbekwaamheid

Naam: Quality assurance system

Beschrijving van het selectiecriteria: Tenderers shall have a satisfactory quality assurance system for the services that will be provided.

Gebruik van dit criterium: Gebruikt

Criterium:

Type: Technische en beroepsbekwaamheid

Naam: Environmental management measures

Beschrijving van het selectiecriteria: Tenderers shall have satisfactory environmental management measures for the services that shall be provided.

Gebruik van dit criterium: Gebruikt

#### **5.1.11. Aanbestedingsstukken**

Adres van de aanbestedingsstukken: [https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance\\_s.asp?PID=406283&B=](https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance_s.asp?PID=406283&B=)

#### **5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding**

**Voorwaarden voor indiening:**

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: [https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance\\_s.asp?PID=406283&B=](https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance_s.asp?PID=406283&B=)

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Noors

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 16/08/2024 10:00:00 (UTC+00:00) West-Europese tijd, GMT

**Informatie over de openbare opening:**

Openingsdatum: 16/08/2024 10:05:00 (UTC+00:00) West-Europese tijd, GMT

**Voorwaarden van het contract:**

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Elektronische facturering: Vereist

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: neen

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

#### 5.1.15. Technieken

**Raamovereenkomst:**

Geen raamovereenkomst

**Informatie over het dynamische aankoopstelsel:**

Geen dynamisch aankoopstelsel

Elektronische veiling: neen

#### 5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Bemiddelingsorganisatie: Klagenemndssekretariatet

Organisatie voor beroepsprocedures: Oslo Tingrett

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures: Klagenemndssekretariatet

## 8. Organisaties

---

### 8.1. ORG-0001

Officiële naam: Oslo kommune v/ Oslobygg KF

Registratienummer: 924 599 545

Postadres: Grenseveien 78C

Stad: Oslo

Postcode: 0661

Land: Noorwegen

Contactpunt: Åsne Tinnes-Rimehaug

E-mail: [asne.tinnes.rimehaug@obf.oslo.kommune.no](mailto:asne.tinnes.rimehaug@obf.oslo.kommune.no)

Telefoon: +47 90094367

Internetadres: <https://www.oslo.kommune.no/etater-foretak-og-ombud/oslobygg/>

Kopersprofiel: <https://eu.eu-supply.com/ctm/company/companyinformation/index/450445>

**Rollen van deze organisatie:**

Koper

### 8.1. ORG-0002

Officiële naam: Oslo Tingrett

Registratienummer: 926 725 939

Postadres: C. J. Hambros plass 4

Stad: Oslo

Postcode: 0164

Land: Noorwegen

E-mail: [oslo.tingrett@domstol.no](mailto:oslo.tingrett@domstol.no)

Telefoon: +47 22035200

**Rollen van deze organisatie:**

Organisatie voor beroepsprocedures

### 8.1. ORG-0003

Officiële naam: Klagenemndssekretariatet

Registratienummer: 918 195 548

Postadres: Zander Kaaes gate 7

Stad: BERGEN

Postcode: 5015

Land: Noorwegen

E-mail: [post@knse.no](mailto:post@knse.no)

Telefoon: +47 55193000

**Rollen van deze organisatie:**

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures

Bemiddelingsorganisatie

## Informatie over een aankondiging

---

Identificatiecode/versie van de aankondiging: ccfa118b-4f6f-4aa6-9e17-843a06b5fa39 - 01

Type formulier: Mededinging

Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Subtype aankondiging: 16

Verzenddatum van de aankondiging: 14/06/2024 14:14:43 (UTC+00:00) West-Europese tijd, GMT

Aankondiging datum verzending (eSender): 14/06/2024 14:30:36 (UTC+00:00) West-Europese tijd, GMT

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Engels

Publicatienummer aankondiging: 360333-2024

Nummer uitgave PB S: 117/2024

Datum van bekendmaking: 18/06/2024